

II

(Rechtsakte ohne Gesetzescharakter)

VERORDNUNGEN

VERORDNUNG (EU) Nr. 939/2011 DER KOMMISSION

vom 23. September 2011

zur Berichtigung der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates hinsichtlich der Vermarktungsnormen für Bruteier und Küken von Hausgeflügel

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse (Verordnung über die einheitliche GMO) ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 121 Buchstabe f in Verbindung mit Artikel 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die litauische Sprachfassung der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 der Kommission ⁽²⁾ enthält mehrere Fehler. Einer der Fehler befindet sich im mehrsprachigen Anhang II, so dass dieser Anhang in allen Sprachfassungen berichtigt werden sollte.
- (2) Die Verordnung (EG) Nr. 617/2008 sollte daher entsprechend berichtigt werden.
- (3) Die Verordnung (EG) Nr. 617/2008 wurde durch die Verordnung (EU) Nr. 557/2010 ⁽³⁾ geändert. Auch der neue Titel von Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 in der Fassung der Verordnung (EU) Nr. 557/2010 enthält einen Fehler in der litauischen Fassung,

der berichtigt werden sollte. Die anderen Änderungen, die im Wege der Änderungsverordnung an der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 vorgenommen wurden, enthalten keine Fehler. Diese Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 brauchen folglich nicht berichtigt zu werden.

- (4) Die in der vorliegenden Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für die gemeinsame Organisation der Agrarmärkte –

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Betrifft nur die litauische Sprachfassung.

Artikel 2

Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 617/2008 wird durch den Wortlaut des Anhangs der vorliegenden Verordnung ersetzt.

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedsstaat.

Brüssel, den 23. September 2011

Für die Kommission

Der Präsident

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2007, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 168 vom 28.6.2008, S. 5.

⁽³⁾ ABl. L 159 vom 25.6.2010, S. 13.

ANHANG

„ANHANG II

Angaben gemäß Artikel 3 Absatz 4

— <i>Bulgarisch:</i>	яйца за люпене
— <i>Spanisch:</i>	huevos para incubar
— <i>Tschechisch:</i>	násadová vejce
— <i>Dänisch:</i>	Rugeæg
— <i>Deutsch:</i>	Bruteier
— <i>Estnisch:</i>	Haudemunad
— <i>Griechisch:</i>	αυγά προς εκκόλαψιν
— <i>Englisch:</i>	eggs for hatching
— <i>Französisch:</i>	œufs à couvrir
— <i>Italienisch:</i>	uova da cova
— <i>Lettisch:</i>	inkubējamas olas
— <i>Litauisch:</i>	perinti skirti kiaušiniai
— <i>Ungarisch:</i>	keltetőtojás
— <i>Maltesisch:</i>	bajd tat-tifqis
— <i>Niederländisch:</i>	broedeieren
— <i>Polnisch:</i>	jaja wylęgowe
— <i>Portugiesisch:</i>	ovos para incubação
— <i>Rumänisch:</i>	ouă puse la incubat
— <i>Slowakisch:</i>	násadové vajcia
— <i>Slowenisch:</i>	valilna jajca
— <i>Finnisch:</i>	munia haudottavaksi
— <i>Schwedisch:</i>	kläckägg“
